

INICIATIVA PARA LA INTEGRACIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA



BID

FONPLATA

**Comité de Coordinación Técnica (CCT)**

---

**Taller Subregional de los Países del MERCOSUR+Chile  
sobre Facilitación de Pasos de Frontera**

**10 al 12 de Mayo de 2004  
Hotel Crowne Plaza Panamericano  
Buenos Aires, Argentina**

**Lista de Participantes**

**ARGENTINA**

Graciela Oporto  
Subsecretaria de Obras Públicas  
Ministerio de Planificación Federal  
H. Irigoyen 250, Piso 19, oficina 1129  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4349-7505/07  
Fax: (5411) 4349-7508  
[goporto@minplan.gov.ar](mailto:goporto@minplan.gov.ar)

Ángela Guariglia  
Asesora en Negociaciones Internacionales  
Subsecretaría de Obras Públicas  
H. Irigoyen 250, Piso 11, Oficina 1141  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4349-7539  
Fax: (5411) 4349-6458  
[aguari@mecon.gov.ar](mailto:aguari@mecon.gov.ar)

Javier Sanz de Urquiza  
Director de Límites y Fronteras  
Cancillería Argentina  
Esmeralda 1212  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4819-7757  
Fax: (5411) 4819-7769  
[jsu@mrecic.gov.ar](mailto:jsu@mrecic.gov.ar)  
[www.cancilleria.gov.ar/dilyf](http://www.cancilleria.gov.ar/dilyf)

Gustavo Arambarri  
Consejero  
Dirección de Países Limítrofes  
Cancillería Argentina  
Esmeralda 1212, Piso 11  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4819-7536  
[gaa@mrecic.gov.ar](mailto:gaa@mrecic.gov.ar)  
[www.mrecic.gov.ar](http://www.mrecic.gov.ar)

Ricardo Osvaldo Rojo  
Director de la Dirección Informática Aduanera  
Administración Federal de Ingresos Públicos-AFIP  
Hipólito Yrigoyen 350, Piso 6, Oficina 6695  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4347-4094/95  
[rrojo@afip.gov.ar](mailto:rrojo@afip.gov.ar)  
[www.afip.gov.ar](http://www.afip.gov.ar)

Ernesto Jorge Lijidos  
Jefe de Departamento Desarrollo de Sistemas Aduaneros  
Administración Federal de Ingresos Públicos-AFIP  
H. Yrigoyen 350, Piso 6  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4347-4092  
[elijidos@afip.gov.ar](mailto:elijidos@afip.gov.ar)  
[www.afip.gov.ar](http://www.afip.gov.ar)

María Luisa Carbonell  
Jefa División Zonas Primarias y Fronteras  
Administración Federal de Ingresos Públicos-AFIP-Dirección General de Aduanas  
Azopardo 350, Piso 2  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4338-6778/6772  
Fax: (5411) 4338-6782  
[mlcarbonell@afip.gov.ar](mailto:mlcarbonell@afip.gov.ar)  
[www.afip.gov.ar](http://www.afip.gov.ar)

Arnaldo Nazar  
Jefe Departamento Programas. y Normas Procedimientos Aduaneros  
Administración Federal de Ingresos Públicos-AFIP  
Hipólito Irigoyen 350, Piso 3, Oficina 3748  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4347-2787  
[narnaldo@afip.gov.ar](mailto:narnaldo@afip.gov.ar)

Guillermo Villarrazo  
Jefe División Procedimientos Operativos Aduaneros  
Hipólito Irigoyen 350, Piso 3  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4347-2798  
[gvillarrazo@afip.gov.ar](mailto:gvillarrazo@afip.gov.ar)

Juan Roccatagliata  
A cargo de la Dirección Nacional de Transporte Ferroviario  
Secretaría de Transporte  
Hipólito Yrigoyen 250, Piso 12, oficina 1233  
Buenos Aires, Argentina  
Tel./Fax : (5411) 4349-7266/7288  
[jarocca@sinectis.com.ar](mailto:jarocca@sinectis.com.ar)

Victor Hugo Saller  
Asesor Secretario de Transporte/ Coordinador de Programas del Plan Estratégico de Transporte  
H. Irigoyen 250, Piso 12  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4349-7344; 154045-1443  
[saller@victor.net.ar](mailto:saller@victor.net.ar)

Juan Carlos Biacchi  
Director de Sistemas  
Dirección Nacional de Migraciones  
Av. Antártida Argentina 1355  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4317-0228/0229  
Fax: (5411) 4311-8242  
[icbiacchi@migraciones.gov.ar](mailto:icbiacchi@migraciones.gov.ar)  
[www.migraciones.gov.ar](http://www.migraciones.gov.ar)

Gabriel Marcelo Da Costa  
Jefe de Departamento Coordinación de Delegaciones  
Dirección Nacional de Migraciones  
Av. Antártida Argentina 1355  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4317-0210  
Fax: (5411) 4317-0295  
[gdacosta@migraciones.gov.ar](mailto:gdacosta@migraciones.gov.ar)  
[www.migraciones.gov.ar](http://www.migraciones.gov.ar)

Pablo Julián Cremona  
Cte. My. Jefe Departamento Seguridad de Fronteras  
Gendarmería Nacional Argentina  
Ed. Centinela  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4310-2851  
[fronteras@gendarmeria.gov.ar](mailto:fronteras@gendarmeria.gov.ar)

Hugo Héctor Greca  
Director de Asuntos Técnicos de Fronteras  
Secretaría de Seguridad Interior  
Gelly y Obes 2289  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4809-1632  
Fax: (5411) 4809-1508  
[fronteras@ssi.gov.ar](mailto:fronteras@ssi.gov.ar)

Emilio Panighetti  
Área Tecnología Informática y Redes  
Secretaría de Seguridad Interior  
Gelly y Obes 2289  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4809-1616  
[informatica@ssi.gov.ar](mailto:informatica@ssi.gov.ar)

## **BOLIVIA**

Humberto Nazra Carrasco  
Viceministro de Transporte  
Ministerio de Servicios y Obras Públicas  
Edificio de Comunicaciones, Piso 10  
La Paz, Bolivia  
Tel: (5912) 237-7230; 237-7238  
Fax: (5912) 237-1395  
[hnazra@oopp.gov.bo](mailto:hnazra@oopp.gov.bo)

## **BRASIL**

Aurimar Nunes  
Tercer Secretario-Diplomático  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
Esplanada dos Ministérios-Anexo 1 Sala 302  
Brasilia, Brasil  
Tel: (5561) 411-6269  
Fax: (5561) 226-8737  
[anunes@mre.gov.br](mailto:anunes@mre.gov.br)

Donizetti Vítor Rodrigues  
Coordenador de Tecnologia da Informação - Cotin/Cotec  
Secretaria da Receita Federal  
Ministério da Fazenda  
Esplanada dos Ministérios, Bloco P  
Brasilia, Brasil  
Tel: (5561) 412-3713  
Fax: (5561) 412-1533  
[donizetti.rodrigues@receita.fazenda.gov.br](mailto:donizetti.rodrigues@receita.fazenda.gov.br)  
[www.receita.fazenda.gov.br](http://www.receita.fazenda.gov.br)

Maria Lúcia Barillo Ribeiro  
Assessora para Assuntos Internacionais  
Assessoria Internacional, Gabinete do Ministro  
Ministério dos Transportes  
Brasília, Brasil  
Tel: (5561) 311-7766  
Fax: (5561) 311-7979  
[lucia.barillo@transportes.gov.br](mailto:lucia.barillo@transportes.gov.br)  
[www.transportes.gov.br](http://www.transportes.gov.br)

Terezinha Ayres Costa  
Gerente de Vigilância Sanitária de Fronteira  
Agência Nacional de Vigilância Sanitária – ANVISA/MS  
SEPN 515, Ed. Ômega 3º Andar  
Brasília, Brasil  
Tel: (5561) 448-1499/ 448-1433  
Fax: (5561) 448-1291  
[terezinha.ayres@anvisa.gov.br](mailto:terezinha.ayres@anvisa.gov.br)  
[fronteira@anvisa.gov.br](mailto:fronteira@anvisa.gov.br)  
[www.anvisa.gov.br](http://www.anvisa.gov.br)

Renata Carvalho  
Jefe de la Unidad de Cooperación Técnica  
Agencia Nacional de Vigilancia Sanitaria - GGPAF/ANVISA  
SEPN 515, Ed. Ômega, 3º Andar, sala 20, ANVISA  
Brasília, Brasil  
Tel: (5561) 448-1293  
Fax: (5561) 448-1089  
[unico@anvisa.gov.br](mailto:unico@anvisa.gov.br)  
[www.anvisa.gov.br](http://www.anvisa.gov.br)

Rozendo Fagundes Neto  
Representante Coord. Geral Vigilância Agropecuária  
Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento  
Rua 15 de Novembro 1426/504  
Uruguaiana-RS, Brasil  
Tel: (5555) 413-1182 / 412-4861  
[rozendo@net.crea-rs.org.br](mailto:rozendo@net.crea-rs.org.br)

## **CHILE**

Germán Fibla Acevedo  
Jefe de Departamento Normativo  
Servicio Nacional de Aduanas  
Plaza Sotomayor Nº 60  
Valparaíso, Chile  
Tel.: (5632) 200-807  
Fax: (5632) 254-031  
[gfibla@aduana.cl](mailto:gfibla@aduana.cl)  
[www.aduana.cl](http://www.aduana.cl)

Silvia Salinas Vandasee  
Jefe Dpto. Administración de Sistemas-Informática  
Servicio Nacional de Aduanas  
Plaza Sotomayor N° 60  
Valparaíso, Chile  
Tel: (5632) 200-672  
[ssalinas@aduana.cl](mailto:ssalinas@aduana.cl)  
[www.aduana.cl](http://www.aduana.cl)

John O'Brien Boggio  
Asesor Subsecretario de Transporte  
Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Telecomunicaciones  
Amunátegui 139  
Santiago, Chile  
Tel: (562) 421-3111/6/9  
Fax: (562) 421-3135  
[jobrien@mtt.cl](mailto:jobrien@mtt.cl)  
[www.mtt.cl](http://www.mtt.cl)

Carlos Mella Farías  
Jefe Unidad Pasos Fronterizos  
Ministerio del Interior  
Agustinas 1235, Piso 7  
Santiago, Chile  
Tel: (562) 550-2673/2671  
Fax: (562) 550-2669  
[cmella@interior.gov.cl](mailto:cmella@interior.gov.cl)

Velia Arriagada Ríos  
Jefe del Departamento de Asuntos Internacionales  
Servicio Agrícola y Ganadero – SAG  
Bulnes 140  
Santiago, Chile  
Tel: (562) 345-1193  
Fax: (562) 345-1178  
[velia.arriagada@saq.gob.cl](mailto:velia.arriagada@saq.gob.cl)  
[www.saq.gob.cl](http://www.saq.gob.cl)

Roberto Tomás Jones Cortés  
Engargado Controles de Frontera  
Servicio Agrícola y Ganadero – SAG  
Av. Bulnes 140, Piso 5  
Santiago, Chile  
Tel./ Fax: (562) 345-1178  
[roberto.jones@saq.gob.cl](mailto:roberto.jones@saq.gob.cl)  
[www.saq.gob.cl](http://www.saq.gob.cl)

Marcela Ruth Espinoza Nissim  
Jefe del Departamento de Aplicación Legislativa  
Dirección Nacional de Fronteras y Límites del Estado  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
Bandera 52, Piso 6  
Santiago, Chile  
Tel: (562) 671-4110 anexo 55  
Fax: (562) 697-1909  
[mespinoza@minrel.gov.cl](mailto:mespinoza@minrel.gov.cl)  
[www.difrol.cl](http://www.difrol.cl)

Enrique Poblete Guerra  
Agregado de Frontera  
Embajada de Chile  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
Tagle 2762  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4802-7020, interno 222  
[agredifrol@embajadadechile.com.ar](mailto:agredifrol@embajadadechile.com.ar)  
[www.difrol.cl](http://www.difrol.cl)

## **PARAGUAY**

Atilio Heisecke  
Viceministro de Obras Públicas  
Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones  
Asunción, Paraguay  
Tel: (59521) 414-9350  
Fax: (59521) 414-9613  
[gvmopc@mopc.gov.py](mailto:gvmopc@mopc.gov.py)  
[www.mopc.gov.py](http://www.mopc.gov.py)

María Margarita Díaz de Vivar  
Directora General  
Dirección General de Aduanas  
Plazoleta Isabel La Católica  
Asunción, Paraguay  
Tel: (59521) 498-457; 453-830; 493-958  
Fax: (59521) 444-433  
[dirgen@dga.gov.py](mailto:dirgen@dga.gov.py)  
[www.aduana.gov.py](http://www.aduana.gov.py)

Miguel Angel A. Ruíz Viera  
Jefe del Dpto. de Integración Regional MERCOSUR  
Dirección General de Aduanas  
Paraguay Independiente y Colón  
Asunción, Paraguay  
Tel/Fax: (59521) 443-010  
[maruiz@dga.gov.py](mailto:maruiz@dga.gov.py)  
[www.aduana.gov.py](http://www.aduana.gov.py)

Oscar Alberto Sandoval Mendoza  
Administrador Sistema Informático Sofía  
Dirección General de Aduanas  
El Paraguayo Independiente 938  
Asunción, Paraguay  
Tel: (59521) 450-751  
Fax: (59521) 451-028  
[sandoval@dga.gov.py](mailto:sandoval@dga.gov.py)  
[www.aduana.gov.py](http://www.aduana.gov.py)

Américo Pereira Rodi  
Asesor Técnico  
Dirección General de Aduanas  
Av. Colón N° 1 y Plazoleta Isabel La Católica  
Asunción, Paraguay  
Tel/Fax: (59521) 453-830; 498-475  
[apereira@dga.gov.py](mailto:apereira@dga.gov.py)  
[www.aduana.gov.py](http://www.aduana.gov.py)

Miguel Angel Sabas Concepción Villalba  
Director de Administración y Finanzas  
Dirección General de Migraciones  
Caballero, esquina Pte. Franco N° 201  
Asunción, Paraguay  
Tel/Fax: (59521) 440-784  
[direccionadministrativa@migraciones.gov.py](mailto:direccionadministrativa@migraciones.gov.py)

Carmelo Alfredo Peralta Maciel  
Director  
Dirección de Defensa Vegetal  
Ministerio de Agricultura y Ganadería  
Ruta Mcal. Estigarribia, Km. 10,5  
Asunción, Paraguay  
Tel: (59521) 574-343  
Fax: (59521) 570-513  
[ddvsec@telesurf.com.py](mailto:ddvsec@telesurf.com.py)

Ireneo Adorno  
Segundo Secretario  
Funcionario Dirección de Integración Física (Transportes Internacionales)  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
Pte. Franco y Ayolas  
Asunción, Paraguay  
Tel: (59521) 444-505



María Lucy Medina Vásquez  
Asesora Legal  
Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones  
Oliva y Alberdi  
Asunción, Paraguay  
Tel: (59521) 414-9804; 0981 883-400  
Fax: (59521) 414-9615

Gerardo Antonio Paredes Cabral  
Director  
Dirección de Planificación Integral de Transporte  
Dirección Nacional de Transporte  
San Lorenzo  
Asunción, Paraguay  
Tel/Fax: (59521) 582-691  
[dpit@dinatran.gov.py](mailto:dpit@dinatran.gov.py)

José Luis Argaña  
Director  
Dirección Nacional de Transporte  
Ruta Nacional N° 2, Km. 14- San Lorenzo  
Asunción, Paraguay  
Tel./Fax: (59521) 586-287  
[jlarga@dinatran.gov.py](mailto:jlarga@dinatran.gov.py)  
[www.dinatran.gov.py](http://www.dinatran.gov.py)

## **URUGUAY**

Cnel. Ederley Porciúncula  
Director Nacional de Pasos de Frontera  
Dirección Nacional de Pasos de Frontera  
Ministerio de Defensa Nacional  
Lord Porsomby 2550  
Montevideo, Uruguay  
Tel: (5982) 709-4605  
Fax: (5982) 708-9079  
[frontera@adinet.com.uy](mailto:frontera@adinet.com.uy)

Alberto Fraga  
Director Centro de Cómputos  
Dirección Nacional de Aduanas  
Rambla 25 de Agosto de 1825 s/n esquina Yacaré  
Montevideo, Uruguay  
Tel: (5982) 915-0377  
Fax: (5982) 915-0278  
[afraga@aduanas.gub.uy](mailto:afraga@aduanas.gub.uy)  
[www.aduanas.gub.uy](http://www.aduanas.gub.uy)

Gabriel Valente  
Supervisor  
Dirección Nacional de Aduanas  
Montevideo, Uruguay  
Tel: (5982) 604-0258, 0351-0355  
[gvalente@aduanas.gub.uy](mailto:gvalente@aduanas.gub.uy)  
[www.aduanas.gub.uy](http://www.aduanas.gub.uy)

Lucas Facello  
Director Nacional de Transporte  
Ministerio de Transportes y Obras Públicas  
Rincón 575, Piso 5  
Montevideo, Uruguay  
Tel: (5982) 916-2940  
Fax: (5982) 916-3122  
[dntdinac@adinet.com.uy](mailto:dntdinac@adinet.com.uy)  
[www.dnt.gub.uy](http://www.dnt.gub.uy)

Inspector Principal Ángel María Cameto Ponce  
Director Nacional de Migración  
Dirección Nacional de Migración  
Ministerio del Interior  
Misiones 1513  
Montevideo, Uruguay  
Tel: (5982) 916-0730  
Fax: (5982) 915-1587  
[dnm-direccion@minterior.gub.uy](mailto:dnm-direccion@minterior.gub.uy)

Mario de los Santos  
Jefe del Departamento de Pasos de Frontera – M.G.A.P.-D.G.S.A.  
Dirección General de Servicios Agrícolas  
Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca  
Ava. Millán 4703  
Montevideo, Uruguay  
Tel/Fax: (5982) 309-8720, int. 114  
[mdelossantos25@hotmail.com](mailto:mdelossantos25@hotmail.com)

## **SECRETARÍA GENERAL DE LA COMUNIDAD ANDINA**

Fernando Rodríguez Chirinos  
Coordinador  
Paseo de la República 3895, San Isidro  
Lima 27, Perú  
Tel: (511) 411-1400  
Fax: (511) 221-3329  
[frdriguez@comunidadandina.org](mailto:frdriguez@comunidadandina.org)  
[www.comunidadandina.org](http://www.comunidadandina.org)

## **COMITÉ DE COORDINACIÓN TÉCNICA-CCT**

### **Banco Interamericano de Desarrollo-BID**

Peter Kalil  
Jefe de División  
División de Integración, Comercio y Asuntos Hemisféricos  
1300 New York Ave.  
Washington D.C. 20577, Estados Unidos  
Tel: (202) 623-2554  
Fax: (202) 623-2995  
[peterk@iadb.org](mailto:peterk@iadb.org)  
[www.iadb.org/trade](http://www.iadb.org/trade)

Manuel Marquez Fariña  
Especialista en Aduanas Senior  
1300 New York Ave., NW  
Washington D.C. 20577, Estados Unidos  
Tel: (202) 623-2053  
Fax: (202) 623-2995  
[manuelm@iadb.org](mailto:manuelm@iadb.org)  
[www.iadb.org](http://www.iadb.org)

Beatriz Álvarez Golpe  
Especialista en Aduanas  
1300 New York Ave., NW  
Washington, D.C. 20577, Estados Unidos  
Tel: (202) 623-3729  
Fax: (202) 623-2995  
[beatriza@iadb.org](mailto:beatriza@iadb.org)  
[www.iadb.org](http://www.iadb.org)

Marelia Martínez Rivas  
Consultora/División Infraestructura Básica y Finanzas  
Departamento Regional de Operaciones 3  
1300 New York Avenue, NW.  
Washington D.C. 20577 , Estados Unidos  
Tel: (202) 623-1083  
[mareliam@iadb.org](mailto:mareliam@iadb.org)  
[www.iadb.org](http://www.iadb.org)

Santiago Soler  
Especialista Operaciones- Facilitación Comercio  
FOMIN/BID  
1300 New York Avenue, NW.  
Washington D.C. 20577 , Estados Unidos  
Tel: (202) 623-2104  
[santiagos@iadb.org](mailto:santiagos@iadb.org)  
[www.iadb.org](http://www.iadb.org)

Tulio Arvelo Duran  
División Finanzas e Infraestructura  
Departamento Regional de Operaciones 1  
1300 New York Ave.  
Washington D.C., Estados Unidos  
Tel: (202) 623-3594  
[tuliod@iadb.org](mailto:tuliod@iadb.org)  
[www.iadb.org](http://www.iadb.org)

José Baião  
Especialista Operacional Informática  
División de Integración , Comercio y Asuntos Hemisféricos-INT/ITD  
1300 New York Ave.  
Washington D.C., Estados Unidos  
Tel: (202) 623-2675  
[jbaiao@iadb.org](mailto:jbaiao@iadb.org)  
[www.iadb.org](http://www.iadb.org)

### **Corporación Andina de Fomento-CAF**

Jorge Kogan  
Asesor  
Céspedes 2532  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 5315-6280  
Fax: (5411) 4782-8534  
[jkogan@caf.com](mailto:jkogan@caf.com)  
[www.caf.com](http://www.caf.com)

### **CONSULTORES**

Ricardo Oscar Sicra  
Consultor  
A.M Cervantes 4471  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4639-2488/4374-1211  
Fax: (5411) 4374-1211  
[rsicra@fibertel.com.ar](mailto:rsicra@fibertel.com.ar)

Jorge Sánchez  
Consultor  
Pasaje Nicolás Videla 417  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4432-4908  
[josanc@fibertel.com.ar](mailto:josanc@fibertel.com.ar)

Jorge García  
Pasco 535 7º Piso "D"  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4308-1113  
Fax: (5411) 4308-1113  
[jorge1012@fibertel.com.ar](mailto:jorge1012@fibertel.com.ar)

## **SECRETARIA IIRSA**

Juan José Taccone  
Director BID/INTAL  
Esmeralda 130, Piso 17  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4320-1863  
Fax: (5411) 4320-1865  
[juantac@iadb.org](mailto:juantac@iadb.org)  
[www.iadb.org/intal](http://www.iadb.org/intal)

Alejandra Radl  
Esmeralda 130, Piso 17  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4320-1860  
Fax: (5411) 4320-1872  
[alejandrardl@iirsa.org](mailto:alejandrardl@iirsa.org)  
[secretaria@iirsa.org](mailto:secretaria@iirsa.org)

Vanina Messere  
Esmeralda 130, Piso 17  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4320-1864  
Fax: (5411) 4320-1872  
[vaninamessere@iirsa.org](mailto:vaninamessere@iirsa.org)  
[secretaria@iirsa.org](mailto:secretaria@iirsa.org)